

修辞学新视野



三一丛书

陈之芥 郑荣馨 / 主编

王天星 / 主编

中国文联出版社

修辞学新视野

陈之芥 郑荣馨

主编

江苏工业学院图书馆
藏书章

中国文联出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

修辞学新视野 / 陈之芥, 郑荣馨主编.

北京: 中国文联出版社, 2005.11

(“三一”丛书·1-3 / 王天星主编)

ISBN 7-5059-5102-5

I. 修… II. ①陈…②郑… III. 汉语-修辞学-文集

IV. H15-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 126201 号

书 名	“三一”丛书 (1-3)
主 编	王天星
出 版	中国文联出版社
发 行	中国文联出版社 发行部 (010-65389152)
地 址	北京农展馆南里 10 号(100026)
经 销	全国新华书店
责任编辑	李金玉
责任校对	郭自仁
责任印制	李寒江
印 刷	北京鑫瑞兴印刷有限公司
开 本	850×1168 1/32
印 张	40.25
插 页	6 页
版 次	2005 年 12 月第 1 版第 1 次印刷
书 号	ISBN 7-5059-5102-5
总 定 价	70.00 元

您若想详细了解我社的出版物

请登陆我们出版社的网站 <http://www.cflacp.com>

陈之芥 男，汉族，江苏省江阴市人。无锡高等师范学校校长，高级讲师，语文特级教师。无锡市语言学会会长，江苏省修辞学会理事。江苏省政协委员。主要从事教学语言研究，发表论文二十余篇。

郑荣馨 男，汉族，江苏省无锡市人。无锡高等师范学校高级讲师，语文特级教师。中国修辞学会会员，华东修辞学会理事，江苏省修辞学会副会长，江苏省语言学会常务理事，无锡市哲学社会科学联合会理事，无锡市语言学会副秘书长。主要修辞著作有《语言表达效果论》、《语言表现风格论》、《语言得体艺术》等，发表语言修辞学论文百余篇。



王天星主编

王希杰修辞思想研究续辑 聂焱 主编

借代论析 王天星 著

修辞学新视野 陈之芥 郑榮譽 主编

责任编辑 / 李金玉

封面设计 / 崔玉珍

序 言

王希杰

一

陈之芥、郑荣馨主编的《修辞学新视野》论文集是江苏省修辞学会新世纪里的第二本论文集。前一本是钱进博士主编的《新世纪的修辞学》(江西人民出版社 2004 年)。

这本论文集是江苏省修辞学会无锡会议(2004 年 10 月)的论文集。无锡会议是无锡高等师范学校主办的。具体操办的是陈之芥校长和郑荣馨先生。会议的成功和论文集的出版,都是在无锡高等师范学校和陈校长的大力支持下取得的。陈校长也是无锡市语言学会的会长。

郑荣馨先生是江苏省修辞学会的骨干。他是在中国修辞学界有一些影响的人,这不仅是因为他的勤奋多产,先后出版了三本书:《语言表达效果论》(广西师范大学出版社,1996),《语言表现风格论》(安徽大学出版社,1999),《语言得体艺术》(书海出版社,2001,2002 年第二次印刷);而且在于他的学术勇气,敢于提出问题,敢于进行学术论战,充满朝气和活力。他和无锡江南大学陈炯教授都是在中国修辞学界具有相当影响的学者。

二

本论文集的作者中,最年长的是台湾师范大学国文系陈满铭教授,今年七十岁,即将退休。他是“四书”学家、诗词学家、章法学家和语文教育家。章法似乎是只可意会而不可言传的东西,是满铭教授把它变成一门科学——可以把握,有规律规则可以遵循。这是一个大贡献。满铭教授在《从偏全的观点试解读四书所引生的一些纠葛》一文中说:

读古书,尤其是有关义理方面的专著,很多时候是不能一味单从“偏”(局部)或“全”(整体)的观点来了解其义的。读《四书》也不例外,必须审慎地试着辨明,从“偏”还是“全”的观点来加以理解,才不至于犯混同的毛病。譬如孔子“唯女子与小人为难养也”(《论语·阳货》)这句话,相信孔子当时只是从“偏”的观点,就一个或少数女子的所作所为,在特定时间与场合所触发的感慨而且,是不宜从“全”的观点来看,以为孔子是籍以骂尽天下所有女子,甚至以为孔子终其一生是看不起女子的。又如孔子“无友不如己者”(《论语·学而》)这句话也一样,相信孔子当时绝不是从“全”的观点,同时对天下所有的人而发,造成没有一个人肯交“不如己”的朋友,以至于人人无可友的后果;而是从“偏”的观点,只对个人或少数人而发,用意在于要他们“见贤思齐”而且,更何况所谓的“不如己”也同样地不能仅就“全”的观点来看,因为术业本就是各有专攻,而“三人行,必有我师焉”(《论语·述而》)啊!(《学庸别裁》3—4页,台湾万卷楼出版社1992年)

我很欣赏他的这一观点。对语言学家和言语学说也应当如此。例如,索绪尔的学说同索绪尔的话语是两码子事情。

不对,其实年龄更大的是复旦大学的宗廷虎教授,他是修辞学史专家,江苏扬州人。在修辞学史研究方面他是国内第一人。

论文集的作者还有台湾的仇小屏博士,台湾的章法学家,台湾修辞学的新秀。还有外省的:聂焱、徐丹辉、唐雪凝、胡习之、盛爱平、吴礼全、谭汝为、宗守云、高万云、徐广洲、胡世雄等学者,他们的学术成果都是具有相当影响的。他们都是江苏省修辞学会的朋友。我们感谢他们对江苏省修辞学会的支持。特别应当感谢聂焱教授,他主编的《王希杰修辞思想研究》(中国文联出版社2004年),是对我,也是对江苏省修辞学会的支持。

我以为,这本论文集的质量是好的,高的。在无锡会议上,在阅读部分文稿的时候,我是很受启发的,从中学习到不少东西的。举个很小的例子,我在无锡会议上说过,宗守云的论文,虽然是从我的论文开始的,但是他是创新的,从我的分析中上升为理论;刘春卉的论文很细密,把语法和修辞学真正结合起来了。因为论文牵涉的面很广,我还不能够在这里对这一论文集做出全面的评价。而且,江苏省修辞学会会

长的我是不应当在此“王婆卖瓜自卖自夸”的。

三

江苏省修辞学会是1981年春天在南京成立的。是1980年12月在湖北省武汉市成立的中国修辞学会成立的一个省级学会。是一个在江苏省民政局登记的、江苏省社联领导的群众性学术团体。

二十五年，四分之一世纪，江苏省修辞学会成长了。

它基本上每年召开一次学术年会，适当举办一些小型专题学术会议。九十年代，也曾主办过一些大型会议，例如，1992年的扬州会议，到会的有台湾省的学者，有美国和津巴布韦的学者。1994年苏州会议，参加的有俄罗斯、日本、韩国、新加坡等国的学者。

1994年的第一次汉语修辞和汉文化国际学术研讨会，俄罗斯科学院院士宋采夫、语言所副所长、语言和民族研究所所长米哈尔琴科等等参加了会议。日本中国语研究会出版了《中国语研究》特刊，专门介绍江苏省修辞学会主办的苏州会议。以后，多次主办汉语修辞和汉文化国际学术研讨会。

学会有地区性的、学科性的和学派性的。江苏省修辞学会是地区性的（江苏省），也是学科性的（修辞学）。学术是没有国界的，参加江苏省修辞学学术会议的从不局限于江苏省的修辞学研究者，俄罗斯科学院东方研究所谢米纳斯研究员、日本清和大学加藤阿幸教授等都多次参加过参加江苏省修辞学会的会议。学术当然也没有省界，参加江苏省修辞学会学术会议全国有来自各省区的学者，也包括港澳台的学者。台湾沈谦教授、香港汪惠迪先生等都多次参加了江苏省修辞学会的会议。先后参加江苏省修辞学会学术会议的还有：倪宝元、张斌、钟哲民、程祥徽、赵诚、秦旭卿、何伟棠、袁晖、于根元、刘云泉、范开泰、侯友兰、葛本义、卫志强、黎运汉、宗廷虎、谭汝为、赵永新、柴春华、孟华、庄文中、陈克守、华玉明、童山东、祝敏青等。

在江苏省修辞学会召开的一次会议上，山东学者孟华教授提出了“江苏学派”的概念。他把江苏省修辞学会当作是学派性的学会。我们并不把江苏省修辞学会当作学派性的学会，我们提出学术宽容精神，提出“百花齐放、百家争鸣”，在学术问题上我们不搞一言堂，不用行政命令来解决学术问题。

四

江苏省修辞学会先后出版了一些学术论文集。例如:《修辞文荟》(王希杰、季世昌主编,江苏教育出版社1986年);《修辞文汇》(李晋荃主编,江苏教育出版社1996年);《汉语修辞和汉文化论集》(王希杰主编,河海大学出版社1996年);《跨世纪的中国修辞学》(李名方主编,河海大学出版社1998年);《得体修辞学研究》(李名方主编,河海大学出版社1999年);《修辞学研究》(第六辑)(王希杰主编,南京大学出版社1996年)。

江苏修辞学会成立之后,二十世纪里,江苏修辞学工作者推出了许多修辞学论著。例如:王希杰的《汉语修辞学》、《修辞学通论》和《修辞学导论》,郭秀梅的《英语修辞学》(江苏教育出版社),朱泳燊的《叶圣陶语言修改艺术》(甘肃人民出版社),徐炳昌的《篇章的修辞》(福建教育出版社),陆文蔚的《鲁迅作品的修辞艺术》,林兴仁的《实用广播语体学》(中国广播电视出版社)、《广播语言艺术》(语文出版社)和《广播语言教程》(陕西人民教育出版社)及《红楼梦的修辞艺术》,李晋荃的《语法修辞论稿》(语文出版社),常棣(李晋荃、蔡镜浩的《文言修辞概要》(北京出版社),季士昌的《演讲学》(江苏教育出版社),陆文蔚的鲁迅修辞研究,庄关通《语言艺术的景点——辞格群》(江苏教育出版社),陈晨和王德春的《现代修辞学》、李名方的《比较修辞学例谈》(河北教育出版社),钱厚生的人际修辞学著作(商务印书馆),陈炯的《法律语言学》,曹炜的《金瓶梅人物语言研究》(江苏教育出版社),陆庆和的跨文化交际研究,等。还有:扬州人宗廷虎的修辞学史研究、旅居香港的常州人汪惠迪的语文评论、常州人濮侃的辞格比较研究、扬州人于根元的王蒙语言和广告语言的研究,等。

新世纪开始,江苏省修辞学研究者就出现了一个新的局面。例如:裴文的《英语语境学》(安徽大学出版社)和《英语语体学》(安徽大学出版社),于广元的《汉语修辞格辞发展史》(吉林人民出版社),江南的文学语言专著,陈炯的文化修辞学专著,钟玖英的论文集《修辞学:理论探索 and 现象分析》(中国文联出版社)和她主编的论文集《语言学新思潮》(中国文联出版社),曹德和的修辞学理论专著,钱进的专著《汉语词语性别研究》(中国文联出版社),王天星的专著《借代修辞格研究》(中国

文联出版社)等。

值得注意的是,江苏省的修辞学研究者,富有创新精神。例如,陈炯的法律语言和修辞文化著作都是富有创新的;于广元在修辞格史的研究是第一人;陈炯对语法学和修辞学有许多独创的观点;季世昌在讲演学方面的研究在时间上是比较早的;林兴仁的广播语体方面的研究上开创性的;郑荣馨的得体修辞学著作是开拓性的;庄关通的《辞格群》是独树一帜的。

江苏修辞学有一枝以年轻博士为核心的队伍,素质好,起点高,例如:裴文、钱进、孙汝建、曹炜、王天星、施发笔、滕慧群、聂丽娜、李子荣等博士。他们有的已经是研究生导师了。

五

二十世纪的江苏修辞学是成功的。

江苏的现代修辞学——中国的现代修辞学——可以说是从伟大的马建忠和他的典范著作《马氏文通》开始的。《马氏文通》也是一部重要的修辞学著作,是中国现代修辞学的开始。《马氏文通》是立足于现代语言学,结合语法来讲实用修辞的一个范式,王力的《中国现代语法》和吕叔湘的《中国文法要略》就是这个模式的继续和发扬。

江苏修辞学在二十世纪前五十年中,有几个第一:

第一个研究中国修辞学史——胡小石(南京大学)。

第一部现代化的科学的修辞学专著王易《修辞学通论》(中央大学教材)。可惜的是长期以来,他被遗忘了,被忽视了,甚至被歪曲了。可喜的是近年来,钟志平、钟玖英、王晓娜、杨猛等重新发现了王易和他的《修辞学通论》。

第一部现代汉语修辞学著作——常州人汪震《国语修辞学》。陈望道的《修辞学发凡》和我的《汉语修辞学》都是融合古今的,我们还需要共时修辞学著作,汪震和张弓的修辞学研究的传统需要继承和发扬。

在后五十年的前期,即十七年里,有两大成功,或叫做两个里程碑:

修辞史家的所谓第二个里程碑:灌云人张弓的《现代汉语修辞学》。这一著作突破了陈望道的《修辞学发凡》的框架。不突破,怎么能够叫做“里程碑”?建立了一个区别于《修辞学发凡》的新体系。张弓是江苏的重要修辞学家,我们研究得很不够。继承他的修辞学遗产是江苏修

辞学新世纪发展和繁荣中很重要的一个环节。值得注意的是张弓 1926 年就出版了《中国修辞学》(天津南开华英书店),直到晚年他对修辞学依然那样的执着,1980 年春天,在保定的中国修辞学会筹备会议期间,他是那样地期待着中国修辞学的繁荣,作为江苏人他也期待着江苏修辞学的繁荣。

实用修辞学的典范:丹阳人吕叔湘和苏州人朱德熙的《语法修辞讲话》。建立起一个完全不同于《修辞学发凡》的实用修辞学范式。其社会影响大大超过了《修辞学发凡》。我是把这一著作当作是中国许多修辞学的里程碑来看待的。

可惜的是,修辞学史研究中,对这两个里程碑的研究是很不够的。吕叔湘的修辞学思想是值得认真研究的。吕叔湘的修辞学思想的特点是:传统的“辞达”说,语法和修辞的融合说。吕叔湘的修辞学是具有强大生命力的。是值得江苏修辞学工作者认真研究和继承的。

值得一提的还有两点:第一,常熟朱永赓是中国文本版本对比研究(修辞学大家倪宝元叫做“作家改笔研究”)的第一人、开创者。他从五十年代就开始了这一研究,“文革”前,那时候他才二十岁,就得到了著名文学家、教育部部长叶圣陶和语言学大师吕叔湘的赞赏。第二,南通张梅安(1895—1961)的《修辞讲话》(1951 年)是有特色的,更重要的是他培养了一批修辞学人才。

新世纪的江苏省的修辞学是有前途的,新世纪的中国修辞学是大有希望的,很有前途的。因为江苏省已经形成了一支修辞学的队伍。其骨干都是年富力强的、高素质、高起点的、具有学术潜力的。

综观二十世纪的江苏修辞学,从王易和张弓和汪震,到吕叔湘和朱德熙,到王希杰等,走的都不是“修辞格中心论”的路,这是一条不同于陈望道的《修辞学发凡》的修辞学研究之路。

六

修辞学的学术地位和社会功能是应当高度重视的。

人是社会的人,文化的人,语言的人,修辞的人。人区别于动物的地方就在于他拥有语言,而语言的功能就在于他是思维工具和交际工具。语言是人精神的家园。这里的语言不仅是抽象的符号系统,而重要是运用中的语言,而语言的运用就是修辞。广义地说,修辞就是语言

运用的规律规则和技巧。人生活在修辞中,人是修辞的动物。

修辞学工作者不必指责他人的不重视修辞学,也不必感叹修辞学的地位不高。

修辞学的研究是大有意义和价值的。修辞学的研究是很快乐的,是富有情趣的。既然在修辞研究中修辞研究者已经获得了最高的享受,还需要在乎他人的重视或不重视吗?

学术领域里是不能够依靠喊口号、吹大牛的办法来实现自己的目标的。

江苏省修辞学的繁荣,需要的是脚踏实地,一步一个脚印地去做许多切切实实的工作。

我这里只说两点意见。

第一,江苏的修辞学工作者应当认真学习,虚心学习,老老实实地学习。需要注意的是,有学术成果了,地位高了,职称高,博士了,教授了,博导了,虚心学习的态度不能够丢弃。还需要向不同观点的学者学习,切不可采取鸵鸟政策,更不能采取打击、攻击和污蔑的态度。因为学海无边,人生有限。学术是集体的,世代传承的。

第二,要重视学风和文风及会风。在学术腐败已经很严重的时候,江苏省修辞学会要注意、重视学术规范。江苏省修辞学会和江苏省的修辞学研究者学风和文风及会风,都是比较好的。但是需要高度地重视这个大问题。

最后,我想说一说的是,我们不当忘记历史,我们应当记住对江苏修辞学做出过贡献的人,例如,徐炳昌、李晋荃、王英、季世昌、林兴仁、李名方等同志。

学术是大家的,社会的,集体的,世代传承的,江苏修辞学过去取得的成绩是大家共同努力来的;今后还需要大家共同努力。

2005年2月14日

南京江宁岔路口碧水湾

目 录

序言	王希杰(1)
----------	--------

修辞学理论

话语角色定位及其语言表现形式	胡习之(1)
试论文本修辞和话语修辞	宗守云(10)
论功能域的概念	郑荣馨(22)
立法语言的规范与创新	陈 炯(37)
信息传播中的非语言符号	杨恺琴(42)
语言表达中的强色彩修辞方式	徐广洲(51)
词汇的“词”、语法的“词”和修辞的“词”	莫彭龄(61)
请进来,走出去	胡世雄(70)

——试谈对外交流与汉语修辞学的发展

修辞格

二十世纪汉语辞格研究	王希杰(75)
比喻的结构模式及与其相关的几个问题	聂 焱(89)
从比喻的内涵和外延看修辞的本质	李廷扬(103)
借代的认知解释研究	于广元(112)
借代的词汇功能	王天星(123)
转类生成的本性	滕慧群(135)
一种新的汉语辞格:留一	张炎荪 张宏梁(148)

章法学

辞章意象论	陈满铭(159)
-------------	----------

修辞和文化

- 网络语言变异的语言文化解析 许钟宁(174)
- 试论巫术语言的形式力 史灿方(186)
- 禁忌语的汉英文化透视 于 辉 唐雪凝(192)
- 谐音与游戏 陈 新(199)
- 汉语敬谦修辞及其文化影响 钱惠英(214)
- 论教学语言的创新之美 陈之芥(222)

方言和修辞

- 泰兴话疑问句语气词及其修辞功能 朱 琳(231)

文学作品修辞研究

- 论意象的创新 仇小屏(240)
- 从现代诗文中的譬喻修辞切入
- 从毛泽东诗词学修辞 李名方(252)
- 诗歌修辞辩证思维例析 谭汝为(265)
- 诗歌的比兴寄托、语言的潜显理论及其他 刘春卉(279)
- 从杜甫的咏物诗谈起
- 莫言小说词语创新得失谈 江 南(287)
- 简约修辞策略营构的妙境 陈 亮(302)
- 张岱小品文语言艺术析论
- 一丘一壑也风流 钟 敏(312)
- 省略号在《茶馆》中的妙用

汉语修辞学研究

- 胡裕树对中国修辞学的贡献 高万云(319)
- 从《文赋》看陆机的修辞思想 戴军明 徐丹晖(327)
- 王易《修辞学通论》的当代阐释 钟玖英(334)
- 陈垣的史讳研究 宗廷虎(347)

江苏修辞学

- 从《汉语修辞学》修订本与原本的比较看王希杰教授修辞学
思想的演进 吴礼权(355)

永不停息	沈祥和(377)
——评王希杰《汉语修辞学》(修订本)中对得体性 原则的诠释	
修辞学是一门语言学科	李子荣(380)
——《汉语修辞学》(修订本)读后	
《汉语修辞学》修订本用例研究	李建华(388)
语言世界	董 胜(393)
——王希杰“四个世界”理论的核心	
王希杰“潜”“显”理论再评	苗 杰(401)
——《修辞学通论》读后感	
王希杰先生的零度偏离观	徐学会(408)
继往开来又一春	范玉柱(415)
——读王希杰《修辞学导论》	
王希杰先生修辞学思想座谈会会议纪要	徐丹晖 等(420)



话语角色定位及其语言表现形式

胡习之

摘 要:话语角色定位必须注意自己的交际动机、目的,交际场合等等,其语言表现形式有称呼语、动词、口气和语体等多种。

关键词:话语角色定位 交际目的 称呼语 动词 口气 语体

一、话语角色定位

角色,原本是戏剧术语,指演员在戏剧舞台上依据剧本或演出要求所扮演的某一特定人物。20 世纪 20—30 年代被引入社会学,又名“社会角色”,“指与人们的某种社会地位、身份相一致的一整套权利、义务的规范与行为模式,它是人们对具有特定身份的人的行为期望,它构成社会群体或组织的基础。”^①社会角色是人们在社会关系体系中所处位置的外在表现,是人际关系互动时的行为期望和要求。

社会角色有多种类型,如按角色获得的途径划分,有先赋性角色与自致性角色;按角色规范化的程度划分,有规定性角色与开放性角色;按角色追求的目标划分有功利性角色与表现性角色;按角色扮演的时间久暂划分有永久角色、长期角色与临时角色;按角色承担时的心理状态划分有自觉角色与不自觉角色等等。

滚滚红尘没有两个完全相同的人,也没有人能完全独立于红尘之外。社会生活的多元性决定了我们每个人既是一个独特的个体,又都处在各种社会关系的联结点,兼有多种角色身份。例如你、我或者他,在父母面前是子女,在子女面前是父母;面对丈夫是妻子,面对妻子是丈夫;写作时是作者,阅读时是读者;在商场购物成了顾客,乘车外出又成了乘客。在社会生活的大舞台上,每个人扮演的都不会是一个角色,而是众多的角色,社会学称之为“角色丛”。

在社会生活中,每个人总是处在一定的社会关系之中,并以一定的社会成员的身份与他人进行交往,而这种交往一般以语言为媒介,即进行言语交际,因此作为社会产物的社会角色,在言语交际过程中便转化为一定的话语角色。

话语角色是指言语交际主体在具体言语交际过程中所认知选定的社会身份。话语角色以社会角色为基础,但不完全等同于社会角色。话语角色是社会角色在具体言语交际过程中的表现形式,它通过言语交际主体在言语交际过程中的交际行为模式外显出来,体现于言语交际过程中所处的社会关系位置与相应的特点。“一般说,社会角色是稳定的,而话语角色是短暂的,瞬时的,因语境而变化的,在言语交际中,话语角色可根据语境的需要进行调整,以便使其话语同角色相适应,以达到预期的交际目的”。^②

任何一个个体只要进入言语交际的过程充当交际的主体便会担当一定的话语角色,进入一定的角色关系之中。而交际主体作为社会角色具有多重角色集于一身的特点,是个角色丛,因此,在具体的言语交际过程中,交际主体具有多种潜在的话语角色和角色关系可供选择,然而一般说来,在同一时空点上每个人只能选择一种话语角色,交际双方每次只能以一种角色关系进行对话,这是交际主体“话语角色扮演的必然要求,否则就可能导致话语角色不明或话语角色混乱,影响话语角色的成功扮演。”^③换言之,作为社会的人,只要进入具体的言语交际过程,面对特定的交际对象,就有一个自身话语角色的选择、确立问题,即话语角色的定位问题。话语角色定位正确与否、恰当与否直接关系到话语的组织与理解,直接影响言语交际的效果,影响交际目的能否达到。

交际双方话语角色定位是受交际目的制约,以自身社会角色为基础,以对方为参照系,经认知、选择而确定的,因此交际主体在进行话语角色定位的同时,交际对象的话语角色、交际双方的话语角色关系也随之明确。当然,不同的话语角色扮演和同一话语角色扮演的不同阶段可能会发生和客观实际不相吻合的情况,这就需要交际主体凭借自己正确的角色认知来调整、修正,并采取与之相应的话语表达方式和话语风格。正确的话语角色定位,为言语交际行为提供了可靠的前提保证与出发点。在言语交际过程中,交际主体只有正确进行角色定位,才能做到彬彬有礼,合意得体,才能取得交际的圆满成功。那么,交际主体